

# MIKE - FORMULAIRE DE COMMANDE POUR BOÎTE À BOUTONS NON STANDARD

2

### Instructions

(Liste des composants et légende sur la page suivante)

Remplir le diagramme à droite en fonction du nombre des éléments de commande nécessaires. Ces boîtes à boutons sont disponibles dans les versions de 4 à 15 éléments de commande. On peut monter un élément de commande en bout de boîte uniquement avec boîtiers ayant un numéro de trous pair.

- 1 Éléments de commande:** entrer le numéro correspondant à l'élément de commande requis (de 1 à 39) selon la légende. Ex. 25
- 2 Disques:** indiquer pour chaque bouton (de 1 à 3) le nombre correspondant au disque requis (de 50 à 85) selon la légende. Les disques sont disponibles en couleur pleine ou transparentes (pour boutons-poussoirs lumineux). Ex. 57
- 3 Couleur sélecteurs, champignons, voyants:** pour les sélecteurs (de 15 à 24), les champignons à impulsions (7) et les voyants (11) indiquer les lettres correspondantes à la couleur désirée selon la légende. Ex. RP
- 4** Si on choisit des **disques avec flèches** (légende de 54 à 72), indiquer la direction dans le cercle. Ex. ↗
- 5 Interrupteurs, LED et potentiomètres:** indiquer le nombre correspondant au interrupteur, LED ou potentiomètre requis (de 90 à 96) selon la légende. On peut entrer un maximum de 3 interrupteurs pour chaque position. Ex. 91  
 Les poussoir à deux vitesses peuvent être utilisés pour actionner deux interrupteurs sur la première vitesse et un sur la deuxième vitesse.  
 Pour chaque sélecteur on peut monter deux interrupteurs et, le cas échéant, une LED.  
 ATTENTION: les LED peuvent être placées que dans la position médiane et sont utilisées pour les boutons et les sélecteurs lumineux.  
 (Pour l'activation des interrupteurs voir légende Éléments de commande)
- 6 Crochet:** choisissez la position du crochet en cochant la case correspondante (en haut ou en bas). Ex. Crochet
- 7 Manchon et presse-étoupe:** choisissez manchon ou presse-étoupe M20 en cochant la case correspondante. Ex. Manchon
- 8 Verrouillage mécanique et actionneur ON-OFF:** cocher les cases (VM) si on a besoin du verrouillage mécanique entre deux éléments de commande, ou l'actionneur marche-arrêt avec position maintenue (MA). Ex. VM
- 9 Garde de protection:** dans le cas d'un élément de commande en bout de la boîte à boutons, on peut monter une garde de protection. Choisissez le type de protection en cochant la case correspondante. Ex. Petite
- 10 Couverture:** choisissez la couleur de la couverture en cochant la case correspondante (la base de la boîte est toujours noire).
- 11 Certification SIL 1:** cocher la case si vous souhaitez la certification SIL 1.
- 12 Étiquettes adhésives:** on peut positionner les étiquettes soit à droite qu'à gauche de chaque élément de commande. Si désiré, indiquez la feuille étiquettes qui vous convienne en cochant la case correspondante.
- 13 Certification cULus:** cocher la case si vous souhaitez la certification cULus.

### Élément de commande en bout de boîte\*

<input type="checkbox"/>	Élément de commande	1					
<input type="checkbox"/>	Couleur	3					
<input type="checkbox"/>	Interrupteurs	5					
<input type="checkbox"/>	Petite	<input type="checkbox"/>	Grande	<input type="checkbox"/>	Aucune	Protection	9

\*ATTENTION: En bout de boîte on peut monter uniquement les champignons avec réf. 4, 5, 6 avec un ou deux interrupteurs ou des sélecteurs **non-lumineux** avec réf. 15, 16, 30, 31 avec un seul interrupteur. Il n'est pas possible de monter des LED.

<b>Couverture</b> 10	<input type="checkbox"/> Jaune	<input type="checkbox"/> Noir	<b>Certification SIL 1</b> 11	<input type="checkbox"/>
----------------------	--------------------------------	-------------------------------	-------------------------------	--------------------------

<b>Étiquettes adhésives</b> 12	<input type="checkbox"/> Symboles	<input type="checkbox"/> Anglais	<input type="checkbox"/> Français	<b>Certification cULus</b> 13	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/> Italien	<input type="checkbox"/> Allemand	<input type="checkbox"/> Espagnol		

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Éléments de commande	Disques	Couleur sélecteurs, champignons, voyants		Interrupteurs et LED	Crochet	Manchon	Pressé-étoupe					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



## 1 Légende éléments de commande

### \* ACTIVATION DES INTERRUPTEURS:

Pour chaque élément de commande on peut monter jusqu'à 3 interrupteurs. À côté de chaque poussoir ou sélecteur il est indiqué la position qui intervient sur l'interrupteur en haut, au centre, en bas. Si les sélecteurs sont montés avec le levier vers le bas, l'activation des interrupteurs est inversée.  
Ex. Bouton 2 vitesses: la première vitesse active les interrupteurs en haut et au centre, la deuxième vitesse active l'interrupteur en bas.

### Poussoirs

On peut monter un maximum de 3 interrupteurs pour chaque poussoir. Les LED peuvent être placées que dans la position médiane.

		ACTIVATION INTERRUPTEURS*
1	Poussoir 1 vitesse avec disque	<input type="checkbox"/> vit. 1
25	Poussoir 1 vitesse noir	<input type="checkbox"/> vit. 1
26	Poussoir 1 vitesse gris	<input type="checkbox"/> vit. 1
2	Poussoir 2 vitesses avec disque	<input type="checkbox"/> vit. 1
27	Poussoir 2 vitesses noir	<input type="checkbox"/> vit. 1
28	Poussoir 2 vitesses gris	<input type="checkbox"/> vit. 2
3	Poussoir lumineux 1 vitesse avec disque	<input type="checkbox"/> vit. 1 <input type="checkbox"/> LED <input type="checkbox"/> vit. 1

### Poussoirs champignon

Tous les poussoirs champignon activent toutes positions des interrupteurs en même temps.

4	Poussoir champignon à verrouillage pour arrêt d'urgence
5	Poussoir champignon à verrouillage pour arrêt d'urgence Ø 40 mm
6	Poussoir champignon à clé
7	Poussoir champignon à impulsions Ø 33 mm avec base noire

### 11 Voyant

### 12 Bouchon obturateur

### Sélecteurs

On peut monter un maximum de 2 interrupteurs pour chaque sélecteur. Dans la position médiane on peut monter seulement le LED pour les sélecteurs lumineux.

		ACTIVATION INTERRUPTEURS*
15	0/1 retour à zéro	<input type="checkbox"/> pos 1
16	0/1 positions fixes	<input type="checkbox"/> pos 1
17	1/0/2 retour à zéro	<input type="checkbox"/> pos 1 <input type="checkbox"/> pos 2
18	1/0/2 positions fixes	<input type="checkbox"/> pos 1 <input type="checkbox"/> pos 2
19	1/1+2/2 retour à zéro	<input type="checkbox"/> pos 1 et 1+2 <input type="checkbox"/> pos 2 et 1+2
20	1/1+2/2 positions fixes	<input type="checkbox"/> pos 1 et 1+2 <input type="checkbox"/> pos 2 et 1+2
21	0/1/1+2 retour à zéro	<input type="checkbox"/> pos 1+2 <input type="checkbox"/> pos 1 et 1+2
22	0/1/1+2 positions fixes	<input type="checkbox"/> pos 1+2 <input type="checkbox"/> pos 1 et 1+2
23	1/2 retour à zéro	<input type="checkbox"/> pos 1 <input type="checkbox"/> pos 2
24	1/2 positions fixes	<input type="checkbox"/> pos 1 <input type="checkbox"/> pos 2

### Sélecteurs à clé

On peut monter un maximum de 2 interrupteurs pour chaque sélecteur, mais jamais dans la position médiane.

		ACTIVATION INTERRUPTEURS*
30	0/1 retour à zéro retrait de la clé position 0	<input type="checkbox"/> pos 1 <input type="checkbox"/> PD <input type="checkbox"/> pos 1
31	0/1 positions fixes retrait de la clé position 0	<input type="checkbox"/> pos 1 <input type="checkbox"/> PD <input type="checkbox"/> pos 1
32	1/0/2 retour à zéro retrait de la clé position 0	<input type="checkbox"/> pos 1 <input type="checkbox"/> PD <input type="checkbox"/> pos 2
33	1/0/2 positions fixes retrait de la clé position 0	<input type="checkbox"/> pos 1 <input type="checkbox"/> PD <input type="checkbox"/> pos 2
34	0/1/1+2 retour à zéro retrait de la clé position 0	<input type="checkbox"/> pos 1+2 <input type="checkbox"/> PD <input type="checkbox"/> pos 1 et 1+2
35	0/1/1+2 positions fixes retrait de la clé position 0	<input type="checkbox"/> pos 1+2 <input type="checkbox"/> PD <input type="checkbox"/> pos 1 et 1+2
36	1/2 in scambio retour à zéro retrait de la clé position 1	<input type="checkbox"/> pos 1 <input type="checkbox"/> PD <input type="checkbox"/> pos 2
37	1/2 in scambio positions fixes retrait de la clé position 1	<input type="checkbox"/> pos 1 <input type="checkbox"/> PD <input type="checkbox"/> pos 2
38	1/1+2/2 retour à zéro retrait de la clé position 1+2	<input type="checkbox"/> pos 1 et 1+2 <input type="checkbox"/> PD <input type="checkbox"/> pos 2 et 1+2
39	1/1+2/2 positions fixes retrait de la clé position 1+2	<input type="checkbox"/> pos 1 et 1+2 <input type="checkbox"/> PD <input type="checkbox"/> pos 2 et 1+2

## 2 Légende disques

### Disques avec symboles et couleurs pleines pour boutons (réf. 1 et 2)

50	VERT	55	ROUGE	60	ROUGE	65	ROUGE	70	ROUGE	75	CLOSE	77	ROUGE
51	ROUGE	56	BLEU	61	BLEU	66	BLEU	71	BLEU	76	JAUNE	78	BLEU
52	JAUNE	57	JAUNE	62	JAUNE	67	JAUNE	72	JAUNE	77	BLANC	79	ORANGE
53	VERT	58	GRIS	63	GRIS	68	GRIS	73	GRIS	75	NOIR		
54	VERT	59	VERT	64	VERT	69	VERT	74	OPEN	76	VERT		

### Disques transparents pour boutons lumineux (réf. 3)

80	JAUNE	82	BLANC	84	VERT
81	ROUGE	83	BLEU	85	ORANGE

## 3 Légende couleurs sélecteurs, champignons, voyants

### Sélecteurs non-lumineux (réf. de 15 à 24)

RP	Rouge	BP	Bleu	AP	Orange
GP	Jaune	VP	Vert	WP	Blanc

### Sélecteurs lumineux (réf. de 15 à 24)

RI	Rouge	BI	Bleu	AI	Orange
GI	Jaune	VI	Vert	WI	Blanc

### Champignon à impulsions avec base noire (réf. 7)

R	Rouge	B	Bleu	A	Orange
G	Jaune	V	Vert	N	Noir

### Voyants (réf. 11)

R	Rouge	B	Bleu	A	Orange
G	Jaune	V	Vert	W	Blanc

## 5 Légende interrupteurs, LED et potentiomètres

90	PRSL1800PI - interrupteur 1NO
91	PRSL1801PI - interrupteur 1NC
92	PRSL1820PI LED 24/48 V AC/DC
93	PRSL1821PI LED 110/230 V AC
94	PRSL1891PI potentiomètre 4.7 kΩ
95	PRSL1892PI potentiomètre 10 kΩ
96	PRSL1893PI potentiomètre 1 kΩ

NOTES

Multiple horizontal blue lines for taking notes.